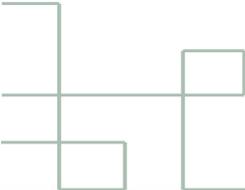




# Memoria Anual de Labores 2009



Vista de la Isla de Flores desde la península de Tayasal (Petén, Guatemala)



17 años trabajando por el  
desarrollo sostenible de Petén





## Presentación

En las últimas dos décadas, algunos sectores de la sociedad guatemalteca han volcado su interés en conservar el patrimonio tanto natural como cultural de nuestra nación. Petén ha recibido un fuerte impulso por parte de instituciones gubernamentales y no gubernamentales, nacionales y extranjeras, que ven la necesidad de impulsar la conservación del mismo.



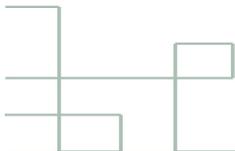
Vista del lago Yaxhá, Petén, Guatemala.

Los trabajos que realizan las instituciones enfocadas a la conservación y desarrollo sostenible aun se ven afectados por una serie de circunstancias que demoran la consecución de los objetivos planteados, debido a presiones macroeconómicas y el contexto de ingobernabilidad que se acrecienta cada vez más. Sin embargo, a lo largo de los años de trabajo, grandes logros han sido alcanzados en esta materia.

Luego de 17 años de enfocarse en el desarrollo sostenible del Departamento, en la Fundación ProPetén hemos logrado facilitar procesos creando impactos importantes en diversos sectores. Los últimos años han significado para la Fundación, la oportunidad de expandir su alcance a diversos niveles.

En sus inicios, ProPetén enfocaba su trabajo a la Reserva de Biosfera Maya. Posteriormente, con actividades como la producción de la Radionovela Bilingüe Entre Dos Caminos, la participación en el tema de Gestión de Riesgo y el manejo de áreas protegidas por comunitarios, se inicia la expansión de las actividades hasta cubrir todo el Departamento. Otras acciones han permitido formar parte en espacios de diálogo y planificación a nivel nacional e internacional.

Durante el último año destaca la ejecución del proyecto *Fortalecimiento a las Políticas Públicas Relacionadas con el Manejo de Fuego en Guatemala y Belice*, con el cual ProPetén, nuevamente como facilitador de procesos y en fortalecimiento a las acciones del Sistema Nacional de Prevención y Control de Incendios Forestales, logra convocar a un grupo de expertos en la materia, quienes participan activamente en crear el *Diagnóstico Nacional de Incendios Forestales*, del cual se deriva la *Política Nacional de Prevención y Control de Incendios Forestales y Manejo Integrado del Fuego para Guatemala*.





Han transcurrido diecisiete años de trabajo, los cuales nos han dejado un sinnúmero de experiencias, algunas gratificantes, que en conjunto, permiten a ProPetén, consolidarse como una de las instituciones con mayor experiencia en el desarrollo sostenible en Petén, gozando con reconocimiento nacional e internacional.

El recorrido ha sido largo y en ocasiones difícil, pero al volver la vista atrás, representa una gran satisfacción contemplar los logros obtenidos, lo que nos anima a continuar apoyando la conservación de los recursos tanto naturales como culturales de Guatemala. Con orgullo presentamos el compendio de las actividades realizadas durante 2009, esperando que el hecho de dar a conocer nuestro trabajo anime a otras organizaciones y personas a sumarse a la Fundación ProPetén a enriquecer esta visión filosófica, apegada a la realidad y al contexto local, a enriquecer con nuevas aportaciones y nuevos impulsos necesarios en esta época tan difícil a causa de las desavenencias causadas por la ingobernabilidad, la economía tambaleante y el cambio climático.

Aprovechamos el momento para agradecer a todas aquellas personas individuales y a la cooperación nacional e internacional que han confiado en la Fundación ProPetén y creen en su trabajo.

Fundación ProPetén  
Febrero de 2010





## Introducción

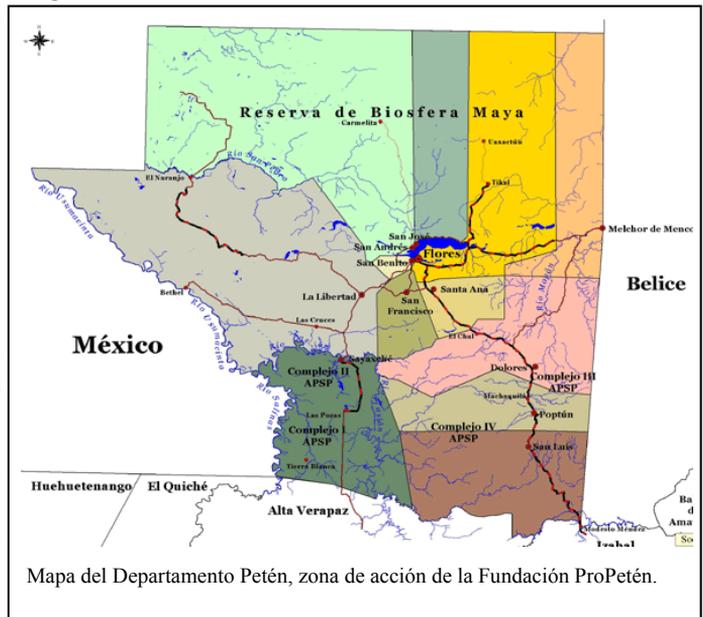
Petén corresponde al 33% del territorio guatemalteco. De esta extensión, más de dos terceras partes han sido declaradas como áreas protegidas, para conservar el patrimonio cultural y natural, y poder a su vez, hacer un uso sosteniblemente de estos recursos a través de la participación y apoyo de la sociedad. El modelo de conservación implementado en dichas áreas, ha alcanzado importantes logros. No obstante, la estrategia utilizada no ha sido la mejor, pues se percibe un incremento en los actos de ingobernabilidad en la zona, afectando el contexto general.

Pese a importantes logros, la práctica de procesos de conservación no es una tarea fácil y en ocasiones ha sido causa de errores y conflictos. En cuanto al tema social, la problemática local se vislumbra menos optimista. El tema de inequidad social se ve acrecentado por comunidades completas viviendo en pobreza extrema, con deficiente acceso a servicios básicos, donde se observa conflictividad en cuanto al uso del territorio derivado del establecimiento de megaproyectos de corte neoliberal, altos índices de crecimiento demográfico e incremento de la delincuencia común y el crimen organizado.

Durante los últimos meses, un creciente apoyo de los sectores más acaudalados del país hacia el establecimiento de monocultivos destinados a generar materia prima para la producción etanol, aceites y otros derivados, principalmente de la palma africana, y nuevos impulsos gubernamentales en apoyo al sector

petrolero en la zona de Petén, crean nuevas preocupaciones en cuanto al futuro de comunidades y a los impactos a la salud humana y ambiental.

Esta problemática repercute directamente tanto en la calidad de vida de los habitantes del Departamento, como en la posibilidad de establecer modelos exitosos de conservación ambiental o de desarrollo sostenible.



En este contexto, la Fundación ProPetén asume el compromiso de facilitar procesos que fomenten la gobernabilidad, el bienestar humano y el entorno ambiental. Para ello se implementan una serie de actividades y acciones, enfocadas al cumplimiento del objetivo primordial de contribuir en el desarrollo sostenible y la gobernabilidad del Departamento a través de procesos participativos y de cooperación. Estas acciones, desarrolladas du-



rante 2009, se refieren en la presente memoria de labores.

### Perfil Institucional

La Fundación ProPetén es una organización no gubernamental, guatemalteca, sin ánimo de lucro, que trabaja por la conservación y el desarrollo con sensibilidad cultural. La experiencia se fundamenta en dieciséis años de trabajo institucional enfocado en el Departamento de Petén, Guatemala.

El lema, “El sentido humano de la conservación” condensa el enfoque de la organización. Con este concepto se sugiere que la conservación de la biodiversidad no debe desvincularse de los derechos elementales de los pueblos locales, con la premisa que el ser humano es parte del ambiente.

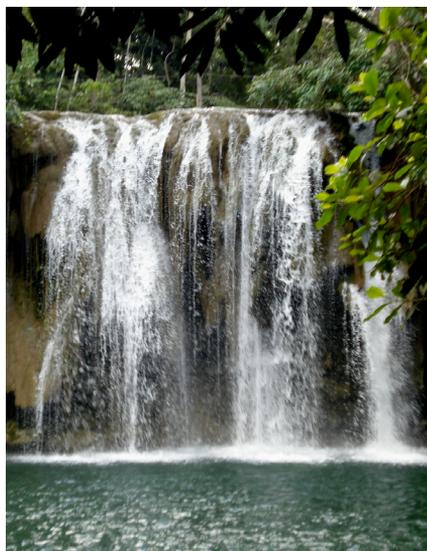
Como complemento a estos conceptos, se definen una serie de valores institucionales que constituyen la base de las actividades realizadas:

Empatía  
Respeto  
Transparencia  
Tenacidad

La empatía, como referencia a la habilidad de los integrantes de la Fundación a reconocer y entender las necesidades y nociones de los grupos sujeto y transferirlas adecuadamente en proyectos y actividades conjuntas. Al mismo tiempo se debe respetar las características culturales y sociales de los grupos para garantizar la sostenibilidad de los impactos generados por los proyectos. Aplicando los valores de empatía y respeto se pretende garantizar la participación de los grupos beneficiarios en la

planificación, ejecución y evaluación de nuevos proyectos y así llegar a un desarrollo endógeno sustentable, donde los participantes se vuelvan protagonistas del proceso.

Para que la Fundación cumpla con su visión y misión es indispensable que se transmitan sus objetivos y los resultados de sus actividades



Cataratas del Cabro, Río Santo Domingo, Petén.

con la mayor transparencia posible, al interior de la institución misma y hacia el público en general. La sociedad civil, en la cual la institución se inserta, así como las entidades financieras de ProPetén, tienen el derecho a una información permanente y realista acerca del funcionamiento institucional y los impactos creados por sus intervenciones. El camino desde la propuesta de un proyecto hasta los impactos que provoca es largo y lleno de obstáculos: se considera necesario la tenacidad



de los integrantes de la institución y del grupo meta para recorrerlo.

## Líneas de Trabajo

A través de los años de experiencia acumulados por la Fundación ProPetén, se han dado grandes avances e importantes impactos. 2009 no ha sido la excepción, alcanzando nuevos espacios de participación a nivel departamental, nacional, e incluso internacional. Paralelamente a la obtención del reconocimiento de importantes entidades, nacionales e internacionales.

## Estructura de la Fundación ProPetén

De acuerdo a los estatutos y reglamento general la Fundación está conformada por:

Asamblea o Directorio de Fundadores y Benefactores  
Consejo Directivo  
Dirección Ejecutiva  
Coordinación de Administración y Finanzas  
Coordinación de Planificación, Seguimiento y Evaluación.  
Personal Técnico  
Personal Operativo

En la actualidad el la Asamblea o Directorio de Socios y Socias está conformada por 24 personas.

En 2009 se realizó también la elección del nuevo consejo directivo. El Consejo saliente se encontraba integrado por:

Presidente: *Oscar Obando Samos,*

Vicepresidente: *Manuel Manzanero,*

Secretaria: *Ana Heydi Méndez,*

Tesorera: *Lucrecia Romero,*

Vocal I: *Eva Carola Vallejo,*

El nuevo consejo queda integrado por

Presidente: *Manuel Manzanero,*

Vicepresidente: *Amilcar Corzo,*

Secretaria: *Ana Heydi Méndez,*

Tesorera: *Eva Carola Vallejo,*

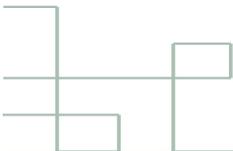
Vocal I: *Ana Luisa Noguera.*

Consejo Asesor:

*Elizabeth Grandia, Doctora en Antropología*  
*Norman B. Schwartz, Doctor en Antropología*  
*Edgar Bernales, Empresario.*

La Asamblea o Directorio de Fundadores y Benefactores se encuentra integrada por:

*Amilcar Corzo*  
*Ana Heidy Méndez*  
*Brian Gurr*  
*Edgar Bernales*  
*Eva Carola Vallejo*  
*Flavio Linares*  
*Jim Nations*  
*Liza Grandia*  
*Lucrecia Romero*  
*Manuel Manzanero*  
*Mark Brenner*





*Miguel Ángel Méndez*

*Milton Cabrera*

*Miriam España*

*Ana Luisa Noguera*

*Norman B. Schwartz*

*Oscar Murga*

*Oscar Obando*

*Reginaldo Chayax*

*Rosa María Chan*

*Rossana Cifuentes*

*Sharon Flynn*

*Ericka Moerkerken*

*Michelle Asturias*

**Equipo de Trabajo de Fundación ProPetén  
2009**

**Rosa María Chan**

Directora Ejecutiva

**Rosa Irene Contreras**

Coordinadora de Administración y Finanzas

**Juan Carlos Reinoso**

Coordinador Técnico

**Karla Trujillo**

Contadora General

**Leslie Mejía**

Asistente Ejecutiva

**Edwin Dubón**

Encargado de Adquisiciones

**Gabriel Gámez**

Comunicador Interno y Externo

**Thelma Torres**

Conserjería

**Nelso Pérez**

Guardianía Nocturna

**Yadira Vanegas**

Coordinadora del Programa de Salud, Población y Medio Ambiente

**Edy Romero**

Comunicador y Monitoreo de Radionovela  
“Entre Dos Caminos”

**Vittorio Pilone**

Director y Productor de Video Documental  
“Territorio: el camino a las raíces”

**Roselino Tec**

Traductor Q’eqchi’ de Video Documental  
“Territorio: el camino a las raíces”

**René Beltetón**

Coordinador de Proyecto Mi Huerta de Traspatio

**Dennis Tornoe**

Promotor Comunitario de Proyecto Mi Huerta de Traspatio

**Rolman Hernández**

Coordinador de Proyecto Diversificación Económica y Gestión Local

**Elder Hernández**

Sub-coordinador para Áreas del Sur de Proyecto Diversificación Económica y Gestión Local

**Ángel Grijalva**

Asesor Administrativo Proyecto Diversificación Económica y Gestión Local





### **Héctor Choc**

Asesor Administrativo Proyecto Diversificación Económica y Gestión Local

### **Michelle Lickez**

Estudiante Practicante de Secretariado, Centro Educativo de Petén –CEP–

### **Erica Lima**

Estudiante Practicante de Administración de Empresas, CEMEMOU

### **Jenny Dubón**

Estudiante Practicante de Contabilidad, CEMEMOU

### **Rolman Hernández Cue**

Estudiante Practicante de Perito en Agronomía del Instituto de Capacitación Adventista de Petén.

### **Patricia Chan**

Estudiante Practicante de Licenciatura en Trabajo Social, Centro Universitario de Petén

### **Vivian López**

Estudiante Practicante de Licenciatura en Trabajo Social, Centro Universitario de Petén

## **Proyectos Realizados Durante 2009**

Acorde a la estructura programática de la Fundación ProPetén, los proyectos que se ejecutan actualmente se enmarcan dentro de los diferentes programas operativos establecidos en las líneas de trabajo planteadas en la estrategia de la organización; tratando de desarrollar secuencias que responden a procesos, lo que significa que no son aislados:

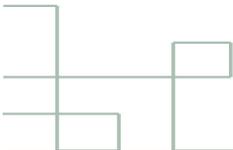


Equipo de trabajo de Fundación ProPetén 2009

## **Fortalecimiento a la Gestión Local para el Desarrollo Sostenible en Petén:**

Durante la década del año 90, Petén fue destino de una fuerte cantidad de asistencia técnica y financiera tanto para la reinserción de grupos de sociedad civil a la región, como para la conservación de la biodiversidad y luego para el desarrollo sostenible, años después, los indicios de democratización aún se encuentran incipientes, y las organizaciones de sociedad civil aún persisten débiles, divididas y con altos niveles de desconfianza, producto de un ambiente hostil histórico.

Los cambios de las estrategias gubernamentales no permiten, ni facilitan la toma de decisiones de forma participativa y la autogestión, que conlleve a la búsqueda de soluciones y al establecimiento de planteamientos a partir de las necesidades locales. Las estrategias transnacionales de corte neoliberal se unen al debilitamiento de la sociedad, estableciendo como prioridades el mercado, pero un mercado donde no se construye una sociedad igualitaria,





sino más bien incrementa los índices de pobreza y la destrucción de la naturaleza.

Desde esta perspectiva, las organizaciones no gubernamentales deben jugar un papel primordial como facilitadores para las organizaciones de base u organizaciones comunitarias, con el enfoque de fortalecer las capacidades tanto técnicas como administrativas para la autogestión, fomentando iniciativas de solidaridad tanto con la población guatemalteca como con la biodiversidad con la que interactúa y la conservación del ambiente, el cual cada vez se ve más afectado por el desarrollo y la pobreza, perturbando de esta forma la sobrevivencia de los sectores más vulnerables de la sociedad y a la destrucción de los recursos naturales.

Con este proyecto se aporta al fortalecimiento de las organizaciones de base de segundo nivel, a través del desarrollo de sus capacidades de gestión y organización. A la vez, se promueve la cooperación y el intercambio en iniciativas relacionadas con la economía solidaria, como elemento esencial del desarrollo sostenible.

De esta manera y acorde con los objetivos primordiales, durante el año 2008 se desarrolló y socializó el reconocimiento de las organizaciones de base de segundo nivel en el Departamento, publicado en documento llamado “*Mapeo de Organizaciones Comunitarias de Segundo Nivel en el Departamento de Petén*”

Con el fin de apoyar a abrir un espacio analítico, de forma endógena para fortalecer la visión, su representatividad y ordenar más su trabajo, se han elegido dos organizaciones comunitarias identificadas como las organiza-

ciones más representativas de la organización local, durante el mapeo antes mencionado. Estas son ACODISA e IXMUCANÉ. Ambas, organizaciones civiles que aglomeran a otras de primer nivel.

Para realizar este proceso, se desarrolló un manual para elaborar diagnóstico con la intención de identificar aspectos por fortalecer en materia organizativa, participativa y administrativa a lo interno de cada organización beneficiaria. Tal fortalecimiento se conseguirá a través del desarrollo de sus capacidades de gestión y de organización.

Con ello, al finalizar el 2009 se ha conseguido la elaboración de los perfiles institucionales de ACODISA e IXMUCANÉ, con información básica sobre la organización. Dicho perfil ha permitido a ACODISA iniciar gestiones para su centro de capacitación ante la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia –SEGEPLAN–, entre otras.

Un importante logro con estas acciones, es el fortalecimiento a la alianza de ambas organizaciones con ProPetén. A la vez, es oportuno mencionar que ambas organizaciones están en proceso de consolidar su participación en otros espacios que fortalecen sus propias alianzas y acciones como supone su participación en el Concejo Municipal de Desarrollo –COMUDE–.

Otro aspecto importante consiste en la sistematización de la metodología para el fortalecimiento de organizaciones, el cual refleja la experiencia de la Fundación ProPetén en el tema de acompañamiento y organización. Este proceso se lleva a cabo gracias al apoyo de Fundación Seva a través de su programa de Autogestión Comunitaria.



## **Radionovela Bilingüe Entre Dos Caminos – Sa' Xxaal Li Be'**

Creada con el objetivo de llevar educación de manera entretenida a la población de Petén, especialmente a las comunidades rurales del departamento, sobre temas de salud sexual y reproductiva, conservación de patrimonio cultural, migración, equidad de género, derechos humanos y otros temas relevantes, la radionovela bilingüe *Entre Dos Caminos*, con su versión en q'eqchi' titulada *Sa' xxaal li be'*, realiza una retransmisión durante 2009.

*Entre Dos Caminos* es una dramatización basada en la vida cotidiana de las comunidades de Petén. Su trama se desarrolla en un pueblo llamado San Jerónimo, donde cohabitan alrededor de 70 familias provenientes de



Actores Q'eqchi' grabando episodio de Radionovela en Sayaxché, Petén.

diversas regiones de Guatemala, principalmente de las Verapaces y la región oriental del País. El sentido de trasfondo es transmitir a la población el mensaje “Aun es tiempo de hacer cambios”.

Basada en la metodología de entretenimiento educativo, su contenido se adecua al contexto mediante la investigación formativa, propiciando la participación de la audiencia en el contenido de los guiones.

Desde su creación a la fecha, la Radionovela consta con un total de 200 episodios grabados y transmitidos en cada una de sus versiones.

Durante el 2008 se consiguió dedicar un bloque de episodios con el mensaje primordial de conservación y rescate del patrimonio cultural de Petén. Para 2009, gracias al apoyo financiero de la Universidad de Carolina del Norte, se hace la retransmisión de 40 episodios tanto en español como en q'eqchi' dedicados a esta temática y enfocados para los departamentos de Petén, Izabal y las Verapaces, con una extensión hacia el Distrito Toledo, en el sur de Belice.

Una importante alianza durante el proceso de transmisión de la Radionovela, la han constituido las propias emisoras radiales que brindan el espacio para difundir el programa. Durante 2009 se logró la alianza con las Radios Tezulutlán y Gerardi, ambas en Alta Verapaz y Radio Veritas en Izabal. Cabe mencionar que estas emisoras son las radios de mayor alcance y cobertura en ambos Departamentos. Dado el enfoque filosófico de estas emisoras, quienes apoyan proyectos educativos, se obtuvo, además de un menor costo en relación a otras radios comerciales, el apoyo en cuanto a que ellas donaron parte de su tiempo al aire para la transmisión de “Entre Dos Caminos”

Gracias a estas alianzas, se establecieron además, relaciones con la Asociación Mubaj' Lyo'1 del altiplano guatemalteco, que aglutina 23 radios comunitarias en todo el país y están



transmitiendo la Radionovela en sus emisoras.

En el área de Petén, destaca de sobremanera el apoyo de dos emisoras, FM Maya y Radio Macanché. Estas emisoras retransmitieron de forma totalmente gratuita los 200 episodios de Radionovela, permitiendo así la distribución de este material educativo a gran número de radioescuchas.

En cuanto a la fase de monitoreo, se realizó un sondeo para los departamentos de Izabal y Alta Verapaz, para conocer tanto la aceptación del programa, como la cobertura de la transmisión del tema de Patrimonio Cultural. Durante este sondeo, se pudo constatar que las emisoras antes mencionadas, son las que cuentan con mayor cobertura en ambos departamentos. En el área de Izabal, la cobertura fue alta, pero los radioescuchas mencionaron que la promoción del programa fue un tanto deficiente, por lo que no todos tuvieron la oportunidad de sintonizar el programa de forma regular.

Caso contrario en el área de Alta Verapaz, donde Radio Tezulutlán y Radio Gerardi, realizaron mejor promoción del programa, hubo mayor recepción de la transmisión de la radionovela. Esto podría complementarse debido a que en esta zona se sintonizan algunas emisoras de Petén que ya habían transmitido la Radionovela con anterioridad, por lo que los radioescuchas tenían conocimiento previo de esta.

En Petén se continuó con el Programa “El Mundo de Entre Dos Caminos”, el cual permite mantener un registro sobre la cobertura y percepciones que provoca la radionovela en las personas, igualmente que en otros años se

recibieron muchas llamadas, felicitando a ProPetén por este tipo de Programas e incentivado a continuar con la producción de mas episodios de la radionovela. Así también, se recopilan diversas anécdotas y comentarios importantes tales como: “Es interesante los temas que se abordan, los escuchamos en familia”, “He escuchado información que ni en la escuela he aprendido”; “Escuchar la radionovela desde el inicio, es importante porque crea conciencia en la gente sobre temas culturales y de ambiente”; “Uno se siente parte de la radionovela porque la ha escuchado desde sus inicios”; “Nos enseña a como cuidar los sitios arqueológicos y las fuentes de agua”, entre otras.

El valor agregado de este programa es que proporciona un mejor posicionamiento de la Fundación en las comunidades, a través de la imagen institucional.

### **Por la Defensa del Territorio y los Derechos de las Comunidades del Norte de Guatemala**

La Fundación ProPetén, en alianza con Oxfam Internacional en Guatemala, desarrollo una campaña “por la defensa de la tierra, los recursos naturales y los derechos a las comunidades del norte de Guatemala ante el mercado de tierras”. Esto derivado de que este mercado ha catalizado grandes problemas de especulación sobre las tierras campesinas, particularmente las tierras del pueblo Q’eqchi’. Diversas instituciones y personas realizan un esfuerzo en la generación de análisis de carácter estratégico sobre la temática de la concentración de la tierra y la apropiación privada de los recursos naturales por parte de fincas ganaderas, empresas y corporaciones nacionales





y transnacionales en el agro nacional, particularmente en el departamento de Petén y la Franja Transversal del Norte.

Como parte de este proceso, durante el pasado año 2008 se apoyó en la publicación de dos libros interesantes que recogen los datos y la contextualización de esta problemática, siendo: *Desposeídos: El Recurrente Despojo del Pueblo Q'eqchi'*, de la Dra. Liza Grandia y *La Cuestión Agraria en Alta Verapaz: dinámicas agrarias y reproducción campesina*, de la Dra. Laura Hurtado, quienes realizaron investigación en sus tesis doctorales, una en Petén y las zonas fronterizas de Belice y Alta Verapaz y la otra en el Centro de Alta Verapaz.

Para 2009 el Proyecto se enfocó en la producción y divulgación de un video documental que refleja la problemática de especulación y despojo de la tierra en comunidades campesinas, principalmente q'eqchi'. Históricamente, esto ha sucedido a través de la implementación de políticas estatales que han incidido en la compra y venta de la tierra.

Con la difusión de este video documental titulado “Li qana’aj: Li b’e re xtabw’al li qaxe” (*Territorio: el camino a las raíces*) se busca la reflexión de las propias comunidades a las consecuencias que puede traer la venta de tierras y a la vez, se busca promover la defensa del territorio con todas sus connotaciones culturales y espirituales. Esto se logra a través de la promoción de las experiencias exitosas que han existido en la defensa de los derechos de los pueblos al manejo consuetudinario de sus propios territorios y a la productividad desde la base campesina.

El video documental está enfocado en la parte norte de Guatemala y áreas territoriales Q'eqchi', creado desde la visión del propio grupo cultural hacia el pueblo q'eqchi'.

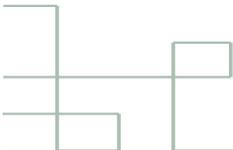


A la fecha, se ha conseguido la distribución completamente gratuita de varios cientos de copias del video en distintos espacios y ante diferentes instancias, aunque la prioridad han sido siempre las comunidades q'eqchi' y campesinas.

El video documental ha sido acogido por líderes q'eqchi' y líderes comunitarios que promueven la resistencia a la venta de tierras, indicando que este refleja la realidad de la problemática de la tierra en estas poblaciones.

Como valor agregado a este proyecto, el video documental muestra la valoración a los derechos de los pueblos indígenas, así como el indicador de pobreza que se refleja en su contenido.

Importante es mencionar que durante la realización y difusión de este material, se ha consolidado un bloque de instituciones involucra-





das en la temática, que han demostrado apoyo e interés en coordinar esfuerzos para denunciar esta realidad con un interés común. Así esta iniciativa se encuentra actualmente apoyada no solo por Oxfam Internacional, pero también por la Fundación Seva, Asociación Pop No'j y Asociación el Observador. Se suma además a este esfuerzo la organización ActionAid Guatemala, parte de ActionAid International, quienes apoyan en la subtitulación del material documental al inglés, para promover mayor incidencia en instancias públicas extranjeras.

### **Mi huerta de traspatio, una visión del futuro.**

Durante el año 2009 dio inicio el proyecto “*Mi Huerta de traspatio, una visión del futuro. Rescate de las huertas de traspatio para mejora de la alimentación familiar*” con el financiamiento de Heifer Project International.

En base al estudio sobre Huertos de Traspatio del Petén Tradicional elaborado por A. Corzo y N. Schwartz, y a la propuesta presentada para las comunidades locales de trabajar huertos familiares, se gestionó la realización de este proyecto, en el que se busca “mejorar las condiciones de vida de las familias en seis comunidades de Petén, (El Remate, Flores; Ixhuacut, La Unión Laguna Perdida, San Andrés, El Zapote, La Sardina Santa Ana; Santa Rosita Dolores) mediante el manejo de huertos familiares”. La iniciativa se maneja bajo tres ejes transversales: Incrementar la disponibilidad de alimentación básica de 420 familias, a través del manejo de huertas familiares; Fortalecer el sistema de producción y manejo de aves de corral en el traspatio, integrando

planes profilácticos; Fomentar la participación en los espacios de organización comunitaria de los grupos beneficiados.

En base a lo anterior en el presente año las actividades del proyecto de Huertas se enfocaron a fortalecer los conocimientos de los beneficiarios a quienes se les impartió talleres de capacitación bajo la metodología de ECA's: manejo de huertos, elaboración de abonos orgánicos, insecticidas botánicos, manejo de aves, aplicación de vacunas para aves, selección de aves para crianza, manejo y construcción de gallineros, aplicación de planes profilácticos y organización comunitaria.

Estos eventos se realizaron en cada una de las comunidades con lo que se logró que los actuales 84 beneficiarios del proyecto aprendieran las diferentes técnicas antes mencionadas.

Así mismo, otra de las actividades del proyecto para fortalecer las huertas de traspatio en el año 2009 benefició a 84 familias con un lote



Beneficiario de La Unión Laguna Perdida recibiendo un lote de árboles frutales.



de plantas de diferentes especies (limón, naranja, mandarina, mango, aguacate, zapote, chicozapote, mamey, guanábana, caña, camote, hierba buena, loroco, cilantro, pepino, rábano, chile y tomate), esto con el fin de diversificar las huertas y mejorar la dieta alimenticia de las familias de las comunidades.

También, en el manejo de aves de traspatio se les ha apoyado en establecer los planes profilácticos enfocados principalmente a los planes de vacunación. Se hicieron 3 vacunaciones en el año en las seis comunidades evitando la pérdida por mortandad de más de 1,200 aves de traspatio mejorando de esta forma los ingresos económicos de las familias en las comunidades.

### **Diversificación Económica y Gestión Local**

En su tercer año de implementación, continúan las actividades del proyecto *Fortalecimiento a la Diversificación Económica y Gestión Local de las Organizaciones Comunitarias de Petén* (DEGL), en alianza con la Asociación de Comunidades Forestales de Petén (ACOFOP), con el fin de facilitar procesos empresariales comunitarios, mediante el apoyo financiero del Fondo Japonés para el Desarrollo Social y el Banco Mundial.

El proyecto consta de dos componentes básicos: Manejo comunitario de recursos naturales y diversificación económica; y planificación, monitoreo y evaluación participativa. Su prioridad es trabajar con comunidades de los Complejos II y III de las áreas protegidas del sur del Departamento; en la Reserva de Biosfera Maya, las concesiones forestales dentro de la Zona de Usos Múltiples y a comunidades socias de ACOFOP en La Libertad.

Se enfoca en las organizaciones comunitarias interesadas en desarrollar iniciativas empresariales con la expectativa de crear o fortalecer empresas comunitarias.

Durante 2009, para el área sur de Petén, ocho organizaciones comunitarias se encuentran desarrollando sus iniciativas empresariales conforme a lo estipulado en sus planes de negocios. Estas organizaciones son Coacap, Cooperativa Agua Viva, Adizabrimm, Apafsa, El Escarbado, La Compuerta, Tanhoc y Boloczos.

Las empresas comunitarias mencionadas, han recibido acompañamiento técnico en temas de administración y procesos organizacionales, así como en temas específicos inherentes a la iniciativa productiva que desarrollan. A la vez, participan y contribuyen activamente en el monitoreo de sus proyectos. De todas ellas se ha levantado líneas base socioeconómica y ambiental, las cuales permiten la identificación de indicadores de interés para cada organización que sumadas a los indicadores del proyecto, representan herramientas imprescindibles en el proceso. La devolución de información generada por estas líneas base, permite a las empresas comunitarias realizar su propios monitoreo y provoca apropiación del proceso en la comunidad.

Es muy importante mencionar que la metodología de participación que plantea el proyecto, genera interés comunitario por estar enfocado a un proceso participativo, en donde las organizaciones comunitarias pueden decidir sobre la iniciativa productiva acorde a sus necesidades y contexto. Esto ha generado expectativa en otros actores de tomar el principio de participación comunitaria, especialmente para definir sus prioridades de desarrollo. Otro de





los impactos que a la fecha se perciben como resultado de tres años de implementación del proyecto, es que las organizaciones comunitarias están decididas a aportar recursos propios



Vivero de palma Xate, establecido con el apoyo del proyecto DEGL en Dolores.

para emprender las iniciativas empresariales priorizadas, así mismo, el atender las acciones estipuladas en el plan de negocios, luego de los ejercicios y análisis generados en el proceso de participación comunitaria.

Durante el tiempo de implementación del proyecto, se ha podido observar también que en un principio, las organizaciones comunitarias no están familiarizadas con los procesos de planificación participativa y sus implicaciones. Sin embargo, la metodología de planificación práctica, con pasos definidos y lógicos permite la participación y autoevaluación de la situación organizativa y entorno comunitario. Estos procesos de participación generan expectativa favorable en las organizaciones comunitarias con tendencia fuerte de apropiación que puede contribuir en el éxito de las iniciativas empresariales.

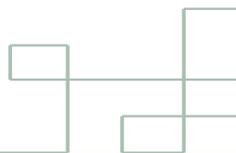
Este proyecto se ha sido socializado en diferentes escenarios del área sur de Petén, así mismo en foros de participación de diferentes

actores, especialmente con los gobiernos municipales. Ello a desencadenado una serie de alianzas en el marco del proyecto DEGL en la zona sur de Petén. De esta cuenta, se han establecido importantes alianzas de coordinación con organizaciones de sociedad civil como Fundebase, Coacap, TCGA Help for Progress (Belize) Partidarios del Pueblo (ONG canadiense); organismos estatales como las Municipalidades de San Luís, Poptún, Sayaxché, Dolores, la Mancomunidad de Municipalidades del Sur de Petén, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, y la Asociación Nacional de Municipalidades de Guatemala y otros sectores como el Banco de Desarrollo Rural y Banco Agromercantil.

### **Fortalecimiento a las Políticas Públicas Relacionadas con el Manejo de Fuego en Guatemala y Belice**

México y Centroamérica poseen cerca de 73 millones de hectáreas forestales, incluyendo ecosistemas adaptados al fuego o influidos por éste. Sin embargo, debido al exceso de fuego con un porcentaje relativamente elevado de población en situación de pobreza y la falta de cultura forestal, expresadas en el hecho de que el 43% de las causas del fuego se relacionan con actividades agropecuarias. Cerca de 21,000 incendios afectan cada año unas 677,000 hectáreas en la región.

En Guatemala se estima que solo en el año 1,998, fueron afectadas por incendios 678,795 hectáreas de bosque, que provocaron pérdidas estimadas de cerca de 500 millones de quetzales; mientras que se estimaron las mismas en casi 545 millones de quetzales, con base en la valoración de económica de los eventos del 2003.





La Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) propuso en el año 2005 la Estrategia Centroamericana para el Manejo del Fuego, como una herramienta para orientar y coordinar los esfuerzos de la región en el tema y como una medida de seguimiento a la Alianza Centroamericana para el Desarrollo Sostenible (ALIDES) firmada por los presidentes de los países centroamericanos, sobre la cual se ha mantenido un proceso a través del tiempo. La estrategia busca la integración de políticas, estrategias, planes, programas y proyectos de manejo del fuego a nivel centroamericano, que permitan la conservación de los bosques y áreas naturales de la región

Con el propósito fundamental de elaborar el marco político y estratégico para el manejo de fuego en Guatemala y Belice con el aval de actores de la sociedad civil y los Gobiernos, la Organización The Nature Conservancy (TNC) conjuntamente con ProPetén, realizaron las gestiones necesarias para desarrollar el Proyecto denominado *Fortalecimiento a las Políticas Públicas Relacionadas con el Manejo de Fuego en Guatemala y Belice*, ante el Critical Ecosystem Partnership Fund de Conservation International Foundation.

Como socios en la ejecución de este proyecto, se tuvo a Friends for Conservation and Development como responsable de la elaboración de la estrategia de manejo de fuego y las actividades del proyecto en el área de Belice y a la Fundación ProPetén por parte de Guatemala.

Por parte de Guatemala, se mantiene presente que el proyecto fortalece además las acciones que realiza el Sistema Nacional de Prevención y Control de Incendios Forestales y de otras instancias cuyas actividades son in-

herentes a la temática.

Al inicio del proyecto se define que ha de consultarse a todos los actores clave relacionados al manejo del fuego en el país, lo que conlleva al establecimiento de un Comité Técnico Especialista, formado por representantes de sociedad civil e instituciones gubernamentales.

Para obtener la información pertinente y coordinar con los actores antes mencionados, se realizan una serie de talleres a niveles regionales, con el afán de realizar el Diagnóstico Nacional de Incendios Forestales y posteriormente la Política Nacional de Prevención y Control de Incendios Forestales y Manejo Integrado del Fuego, la cual fue presentada a instituciones y organizaciones de sociedad civil buscando lograr la institucionalización de la misma, dadas las necesidades de contar con este instrumento de forma oficial para apoyar la operatividad y coherencia de las acciones por parte de las instituciones que conforman el sistema.

### **Fondo de Becas "Carlos Soza Manzanero"**

Por Tercer año consecutivo, se realiza la implementación del Fondo de Becas creado en memoria de Carlos Soza Manzanero, quien fuera Director de ProPetén desde 1992 hasta su muerte en 2003. Estas becas están destinadas a apoyar a estudiantes de escasos recursos económicos pero con buen rendimiento académico, para poder realizar sus estudios correspondientes al ciclo de educación básica.

Durante este tercer año de funcionamiento, nuevamente se enfoca la asistencia a cinco comunidades del Municipio San Andrés, donde se otorgaron diecisiete becas escolares que



Beneficiarios del Fondo de Becas Carlos Soza Manzanero

beneficiaron a igual número de estudiantes cursantes de segundo y tercero básico.

Previamente, bajo supervisión de un Comité de Becas se establecieron los lineamientos para la designación de beneficiarios y posterior entrega. Así mismo, se realizó la convocatoria para ingresar al proceso de selección.

El los días veintiuno y veintidós de enero de 2009 se realizó el acto de entrega de la primera cuota correspondiente y se concretó la firma de un contrato de beca entre el estudiante, sus padres o encargados y la Fundación ProPetén, donde se describe los compromisos y responsabilidades asumidas por cada una de las partes. Al acto de entrega asistieron los beneficiarios acompañados de sus padres o encargados, autoridades del Ministerio de Educación y escuelas, y representantes de la Fundación ProPetén.

Posteriormente, durante el resto del año, se realizaron visitas esporádicas a los becarios con el afán de determinar su grado de desem-

peño y rendimiento escolar, pero también para promover entre los beneficiarios mayor atención a los estudios, en caso de ser necesario. Estas visitas también representan una oportunidad de acercamiento de los estudiantes a la filosofía ambientalista que maneja la Fundación.

Durante el desarrollo de este proceso, es de destacar el desempeño de algunos de los beneficiarios, quienes han obtenido reconocimientos de sus respectivos centros educativos por su buen rendimiento y alta participación en las actividades escolares. Así también, es de destacar la participación de los diferentes Centros Educativos a los que asisten los becarios y el interés y apoyo al proceso que han brindado los maestros.

Uno de los mayores impactos detectados a la fecha, es que se ha operado un cambio de actitud en el seno familiar de los becarios, en cuanto al interés creciente de los padres de apoyar a sus hijos en sus actividades escolares. A inicios del Fondo de Becas, se detectaba cierta apatía en los padres de familia hacia los beneficios que una beca de estudios podría representar. Sin embargo, a través de tres años, se ha podido observar, no solo la aceptación de los padres, pero también su integración a las actividades de educación de sus hijos y a buscar las posibilidades de que estos puedan acceder a una educación de mayor nivel.

Durante 2009, se realizó nuevamente un viaje de campo con los beneficiarios del Fondo de Becas, en el que se buscaba complementar las labores educativas de sus maestros. Así, por solicitud de varios de los docentes, se les impartió a los jóvenes una charla de motivación y liderazgo, proporcionada cordialmente por





el señor Juan Carlos Sagastume, deportista y empresario, la cual fue complementada posteriormente por una plática relacionada con la conservación del patrimonio cultural y natural impartida por personal del Consejo Nacional de Áreas Protegidas y por el Instituto de antropología e Historia.

El Fondo de Becas “Carlos Soza Manzanero” recibe el apoyo del Ministerio de Educación a través de la Oficina de Atención a la Comuni-

dad de la Dirección Departamental de Educación.

Durante el año, se realiza además, la búsqueda de los fondos necesarios para implementar las mismas acciones durante el año 2010 tanto a nivel nacional como internacional.

<b>Becario</b>	<b>Residencia</b>
Walter Hugo Chub Pop	Aldea Paso Caballos
Abner Venancio Rax Caal	Aldea Paso Caballos
Fredy Alexander Ical Caal	Aldea Paso Caballos
Carlos Enrique Pop Caal	Aldea Paso Caballos
Nora Yaneth Sandoval Álvarez	Aldea Cruce Dos Aguadas
Carlos Roberto Gómez	Aldea Cruce Dos Aguadas
Criselda Anadelf Chávez Franco	Aldea Cruce Dos Aguadas
Rogelio Méndez Xo	Aldea Cruce Dos Aguadas
Brenda Marlene Cornelio Ampérez	San Andrés
María Isabel Campos Juárez	San Andrés
Luis Antonio López Vásquez	Caserío Cruce Perdido
Brenda Yolineth Ramírez Campos	Caserío Cruce Perdido
Salvador Gutiérrez de la Cruz	Caserío Cruce Perdido
Elvia Isabel Ramos Martínez	Caserío Centro Campesino
Adolfo Díaz García	Caserío Centro Campesino
María Encarnación Vásquez	Caserío Centro Campesino
Wilson Estuardo Esquivel Mendoza	Caserío Centro Campesino



## Manejo Institucional

Una de las características que siempre han marcado el camino de ProPetén es la fortaleza de su sistema administrativo financiero y capacidad de gestión. Es importante mencionar es que cada año, desde 1993, se realiza una Auditoría Financiera y Administrativa por parte de una firma independiente para el período correspondiente. En esta ocasión han sido las firmas KPMG Guatemala, miembros de Peat Marwick y Manuel Cervantes y asociados S. C. miembros de the Leading Edge Alliance (LEA). En este período no han existido ningún hallazgo digno de mención y todas las cuentas con los respectivos donantes se encuentran en orden.

El sistema de contratación de personal, de licitación y compras se encuentra apegado a los procesos establecidos, tanto en el manual de procedimientos interno, como a los requerimientos específicos de cada donante. Se cuenta con un especialista en adquisiciones que da seguimiento a estas acciones.

Fundación ProPetén	
<b>Cuadro de Balance</b>	
A 31 de Diciembre, 2009	
	Dec. 31, '09
<b>ACTIVO</b>	
Efectivo	1,019,698
Cuentas por Cobrar	1,242
Inmuebles, mobiliario y equipo	482,939
Depre.Acum.Muebles y Equip	-376,296
Subtotal bienes, mobiliario y equipo	106,643
<b>Total Activo</b>	<b>1,127,583</b>
<b>PASIVO</b>	
Cuentas por Pagar	13,829
Pasivo laboral	66,016
<b>Total del Pasivo</b>	<b>76,845</b>
Capital	
Ingresos netos	-1,107,459
Unilidaes retenidas del año	2,155,197
<b>Total Pasivo, capital = al activo</b>	<b>1,127,583</b>





La Administración de la Fundación ProPetén es responsable de establecer y mantener una estructura de control interno. Los objetivos de éstos son suministrar razonablemente la seguridad de que los activos estén protegidos contra pérdidas por uso o disposiciones no autorizados, y que las transacciones se ejecuten de conformidad con autorizaciones del Consejo Directivo o la Dirección Ejecutiva de la Fundación, y se registran de forma adecuada para permitir la preparación de los estados financieros de acuerdo con las bases de contabilidad generalmente aceptadas. Los estados financieros al 31 de diciembre de 2008 son los que se presentan en las tablas en la parte inferior:

Fundación ProPetén <b>Ingresos y Egresos</b> Enero a Diciembre, 2008	
	Total
<b>Ingresos</b>	
<b>Ingresos Misceláneos</b>	51,738
<b>Agencias Donantes</b>	5,728,141
<b>Donaciones Individuales</b>	60,268
<b>Total Ingresos</b>	<b>5,840,148</b>
<b>Gastos</b>	
<b>Personal (salarios y honorarios equipo de trabajo)</b>	658,551
<b>Honorarios Profesionales (Consultorías externas)</b>	1,983,601
<b>Bienes, Mob. Y equipo</b>	36,742
<b>Operaciones Proyectos</b>	880,868
<b>Funcionamiento, Gastos Fijos</b>	247,167
<b>Donaciones a Organizaciones</b>	3,140,677
<b>Total Gastos</b>	<b>6,947,606</b>
<b>Diferencia entre ingresos y gastos</b>	<b>-1,107,459</b>

Es importante mencionar que tanto el Banco Mundial, como otros entes donantes a nivel internacional, han evaluado el sistema, otorgando a la Fundación ProPetén las certificaciones correspondientes, debido los buenos manejos. Razón por la cual, nuevas puertas se han abierto, presentando oportunidades asociación y co-ejecución de diversas propuestas o proyectos en todo el País.



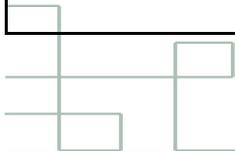
## Impactos del trabajo de la Fundación ProPetén

Objetivo	Impactos
Proyecto "Fortalecimiento a la gestión local para el desarrollo sostenible, en el departamento de Petén, Guatemala"	
Fortalecer las capacidades locales para la gestión del desarrollo sostenible en el departamento de Petén, Guatemala	Se estableció una relación con organizaciones comunitarias de segundo nivel, se abrió el espacio con organizaciones sociales demostrando solidaridad. Se reconoció el apoyo no sólo financiero sino más bien por la experiencia. Los beneficiarios han aceptado el proyecto por la experiencia para ayudarles en su gestión y con base a las herramientas establecidas mejoran su gestión.
Proyecto Radionovela "Entre Dos Caminos"	
Concientizar a la población Q'eqchi' de Guatemala y Belice y a la población de habla española en Petén y Alta Verapaz, sobre la identidad cultural, derivada de la historia local, producto del desarrollo de la civilización Maya y su sincretismo, incentivando la conservación del patrimonio cultural.	Se tienen costos más accesibles para la retransmisión de la radionovela y se logró al final del año tener la retransmisión de toda la radionovela, de manera gratuita en tres radios en Petén: Petén, FM Maya y en Paxcamán. Los medios ven la radionovela como una herramienta educativa atractiva para la audiencia. Se han documentado casos de cambios de conducta en los radioescuchas.
Proyecto: "Por la Defensa del Territorio y los Derechos de las Comunidades del Norte de Guatemala"	
Crear un estado de conciencia en la población para potenciar las capacidades dirigidas a la defensa de la tierra y la naturaleza en el norte de Guatemala.	Muchas personas de instituciones sociales, académicas y ambientales, al conocer el video solicitan para su distribución, especialmente por ser un material de análisis y reflexión sobre la problemática en estas regiones. El material ha llamado el interés de Action Aid de traducirlo al inglés. Se presentó en el festival Icaro, y quedó entre los primeros 4 nominados en la categoría de soberanía alimentaria (documental). Lo interesante es que se han encontrado comunidades donde líderes y lideresas lo han tomado desde esta perspectiva y ellos hacen sus propias reproducciones para hacerlo llegar a estos grupos.





	<p>Ha tenido más impacto el video, pero las cuñas radiales refuerzan el proceso de comunicación. Este trabajo ha llamado la atención también de Action Aid, habiendo reeditado el material y está en proceso la reproducción.</p>
<p><b>Proyecto: "Fortalecimiento a las Políticas Públicas relacionadas al Manejo del Fuego en Belice y Guatemala"</b></p>	
<p>Marco político y estratégico para el manejo del fuego en Guatemala y Belice elaborados y avalados por actores de la sociedad civil y los gobiernos.</p>	<p>La integración en el proceso, de personas con experiencia en el tema en Guatemala, en distintos niveles, unificando el comité asesor con el comité especialista de manejo del fuego a nivel país y la participación de más de 50 organizaciones en su proceso.</p>
	<p>Sistematizar en un diagnóstico, la situación actual de los incendios forestales en el país, y la publicación de mapas. Esta información fue la base fundamental para elaborar la política de manejo del fuego.</p>
	<p>Haber consensado una política que llena las expectativas técnica, políticas y sociales a nivel nacional.</p>
<p><b>Proyecto: Mi Huerta de Traspatio, una Visión del Futuro "Rescate de las huertas de traspatio para mejora de la alimentación familiar"</b></p>	
<p>Incrementar la disponibilidad de alimentación básica de 420 familias, a través del manejo de huertas familiares.</p>	<p>Fortalecer los conocimientos de los beneficiarios a quienes se les impartió talleres de capacitación bajo la metodología de ECA's.</p>
	<p>Beneficio a 84 familias con un lote de plantas de diferentes especies (limón, naranja, mandarina, mango, aguacate, zapote, chicozapote, mamey, guanábana, caña, camote, hierba buena, loroco, cilantro, pepino, rábano, chile y tomate), esto con el fin de diversificar las huertas y mejorar la dieta alimenticia de las familias de las comunidades.</p>
<p>Fortalecer el sistema de producción y manejo de aves de corral en el traspatio, integrando planes profilácticos.</p>	<p>Establecer los planes profilácticos enfocados principalmente a los planes de vacunación. Se hicieron 3 vacunaciones en el año en las seis comunidades evitando la pérdida por mortandad de más de 1,200 aves de traspatio mejorando de esta forma los ingresos económicos de las familias en las comunidades.</p>





Proyecto: "Proyecto de Fortalecimiento a la Diversificación Económica y Gestión Local de las Organizaciones Comunitarias de Petén"	
Fortalecer y crear capacidades en las organizaciones comunitarias participantes, para la autogestión de un modelo de desarrollo integral participativo, que propicie la diversificación y el desarrollo económico de las familias en el largo plazo, con el objetivo de una mejor y efectiva conservación y manejo sostenible de los recursos naturales y el patrimonio cultural	Las organizaciones comunitarias están decididas a aportar recursos propios para emprender las iniciativas empresariales priorizadas, asimismo atender las acciones estipuladas en el Plan de Negocios. Estas comprenden la producción y comercialización de palma xate, chile, cacao, plátano, tilapia, un restaurante y un centro de acopio.
	Las organizaciones comunitarias desarrollan sus actividades productivas de forma ordenada, siguiendo los patrones establecidos en el Plan de Negocios, ejercen control en los gastos y realizan informes de avances y ejecución presupuestaria con el acompañamiento del equipo técnico del proyecto.
	Ocho organizaciones comunitarias cuentan con recursos financieros y acompañamiento técnico en el desarrollo de sus iniciativas empresariales.
	La participación comunitaria en la generación y análisis de información sobre proyectos.
Programa De Becas "Carlos Soza Manzanero"	
Establecer un sistema de becas escolares para nivel básico que facilite la formación de jóvenes potenciales líderes y lideresas comunitarios.	Se tienen 17 becarios beneficiados. 8 egresan de tercero básico y se tienen 9 de segundo básico, quienes serán evaluados para continuar con la beca el próximo año. De los egresados de tercero básico, se consiguió con Ak' Tenamit que dos pudieran continuar estudios de diversificado bajo apoyo de becas y se agregó una nueva estudiante de El Chal.
	Mayor participación de los padres de familia en el desarrollo educativo de sus hijos, se observa preocupación e interés y quieren aprovechar la oportunidad de ser acreditados con la beca y en parte por los fondos de ayuda. Lo ven como oportunidad de superación para el futuro.
	Motivación de los padres de familia para apoyar a sus hijos en la educación y aceptación de ProPetén por su parte.
	Mayor interés de los beneficiarios, mantenerse dentro del programa y reconocimiento al trabajo de ProPetén.



## **Alianzas**

Durante los años de trabajo de la Fundación ProPetén y en el desarrollo de cada uno de los proyectos establecidos, se han fortalecido importantes alianzas y formación de bloques que complementan las acciones que realizamos.

Estas son las instituciones que apoyan las labores de la Fundación trabajando conjuntamente para conservar el patrimonio cultural y natural de todos y todas los guatemaltecos.

ACODISA

Action Aid Guatemala

ADISE

ANAM

Asociación Agua

Asociación Ak' Tenamit

Asociación Ak' Tenamit

Asociación de Mujeres Ixmucané

Asociación El Observador

Asociación Pop Noj

Asociación So'tzil

Banrural

COACAP

Consejo Nacional de Áreas Protegidas

FM Maya

Friends for Conservation and Development.

FUNDEBASE

Iniciativas de Cooperación Internacional para el Desarrollo - ICID

MAGA

MANMUNISURP

MARN

Ministerio de Educación

Municipalidad de Dolores

Municipalidad de Flores

Municipalidad de Poptún

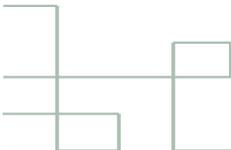
Municipalidad de San Andrés

Municipalidad de San Luís

Municipalidad de Santa Ana

Municipalidad de Sayaxché

Partidarios del Pueblo (Canadá)





Radio Macanché.

Radio Petén AM

SEGEPLAN

Servicio Alemán de Cooperación Social Técnica -DED-

SIPECIF

TCGA, Help for Progress (Belice)

The Nature Conservancy –TNC–

Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos -UDEFEQUA-



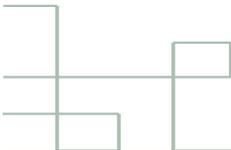


## **Nuestros Donantes**

No podemos dar por terminada ésta Memoria Anual sin hacer mención de todas aquellas instituciones y personas individuales que de manera generosa y comprometida con la conservación han contribuido al presupuesto anual 2009 de Fundación ProPetén.

A todos ustedes, de todo corazón, muchas gracias. Esperamos seguir contando en con su generosa colaboración y cumpliendo con sus expectativas en el futuro, sobre nuestro trabajo y resultados.

Action Aid  
Andrés Tec  
Banco Mundial  
Brian Gurr  
Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza  
Christopher Gurr  
Cristina Coc  
David Langdon  
David Schwartz  
Dominic Tosta  
Dwight & Jackie Grandia  
Eliseo Hub  
Ena Gonzales  
Erica Moerkerken  
Fondo de Microproyectos de Oxfam Internacional  
Fondo Japonés para el Desarrollo Social  
Heifer Project International  
Hotel Casona del Lago  
Hotel Maya Internacional  
Jeannette Nisly  
José Antonio Cac  
Juan Carlos Sagastume  
Julian Cho Society  
Karen Rosemberg  
Liza Grandia  
Margo Vandersluys  
María Eugenia Tosta  
Mark Brenner  
Norman Schwartz  
Paul Sabine





Servicio Alemán de Cooperación Social Técnica

-DED-

Seva Foundation

Sharon Flynn

Teresa Saydak

The Nature Conservancy

Tom Rocek

Unión Europea

Universidad de Boston

Universidad de Carolina del Norte

Wakeling Inc.

William Tosta

Yadira Vanegas



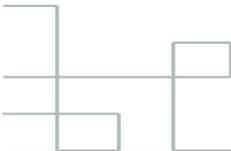


## **Fundación ProPetén**

*el sentido humano de la conservación*

Bajo este precepto se sintetiza el sentido de la organización, demostrando que la conservación de la biodiversidad no debe desvincularse de los derechos humanos, con la premisa de que el ser humano es parte del ambiente.

Si desea obtener una copia de los documentos generados o para cualquier duda o comentario, comuníquese con nosotros. [info@propeten.org](mailto:info@propeten.org)





## **Fundación ProPetén**

*el sentido humano de la conservación*

Calle Central  
Ciudad Flores

Petén

Tel.: + 502 7867 5296

Fax.: +502 7867 5127

[info@propeten.org](mailto:info@propeten.org)

[www.propeten.org](http://www.propeten.org)